

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing*

- Verordening (EG) nr. 994/2001 van de Commissie van 22 mei 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit 1
- ★ **Verordening (EG) nr. 995/2001 van de Commissie van 22 mei 2001 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 2516/2000 van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van de gemeenschappelijke beginselen van het Europees systeem van nationale en regionale rekeningen in de Gemeenschap (ESR 1995) ten aanzien van belastingen en sociale premies** 3
- ★ **Verordening (EG) nr. 996/2001 van de Commissie van 22 mei 2001 houdende wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 1764/86, (EEG) nr. 2319/89 en (EEG) nr. 2320/89 wat betreft minimumkwaliteitseisen voor verwerkte producten op basis van respectievelijk tomaten, peren en perziken in het kader van de productie-steunregeling** 9
- ★ **Verordening (EG) nr. 997/2001 van de Commissie van 22 mei 2001 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 805/1999 tot vaststelling van een aantal bepalingen ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 718/1999 van de Raad betreffende het beleid ten aanzien van de capaciteit van de communautaire binnenvaartvloot, met het oog op de bevordering van het vervoer over de binnenwateren** 11
- Verordening (EG) nr. 998/2001 van de Commissie van 22 mei 2001 tot wijziging van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten uit de sector suiker 12

II *Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Raad

2001/395/EG:

- ★ **Besluit van de Raad van 14 mei 2001 inzake de toetreding van de Europese Gemeenschap tot Reglement nr. 13-H van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties betreffende de goedkeuring van personenwagens voor wat betreft de reminrichting** 14

Commissie

2001/396/EG:

- ★ **Beschikking van de Commissie van 4 mei 2001 houdende wijziging van Beschikking 97/467/EG tot vaststelling van de voorlopige lijsten van inrichtingen in derde landen waaruit de lidstaten de invoer toestaan van konijnenvlees en vlees van gekweekt wild, met betrekking tot de invoer van vlees van loopvogels ⁽¹⁾ (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 1173)** 16

2001/397/EG:

- ★ **Beschikking van de Commissie van 7 mei 2001 tot wijziging van Beschikking 98/483/EG tot vaststelling van de milieucriteria voor de toekenning van de communautaire milieukeur voor vaatwassers ⁽¹⁾ (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 1187)** 21

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 994/2001 VAN DE COMMISSIE
van 22 mei 2001
tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde
soorten groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1498/98 ⁽²⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 23 mei 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 mei 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB L 198 van 15.7.1998, blz. 4.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 22 mei 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde	
0702 00 00	052	88,8	
	212	77,9	
	999	83,3	
0707 00 05	052	71,6	
	068	71,8	
	600	142,5	
	628	143,2	
	999	107,3	
0709 90 70	052	88,5	
	999	88,5	
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	57,4	
	204	55,5	
	212	58,3	
	220	63,6	
	400	65,0	
	600	61,8	
	624	52,0	
	999	59,1	
	0805 30 10	388	81,6
		999	81,6
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	84,7	
	400	77,5	
	404	86,6	
	508	69,4	
	512	80,8	
	524	75,0	
	528	77,3	
	720	95,2	
	804	96,9	
	999	82,6	
	0809 20 95	400	287,2
		999	287,2

(¹) Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2032/2000 van de Commissie (PB L 243 van 28.9.2000, blz. 14). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 995/2001 VAN DE COMMISSIE
van 22 mei 2001

tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 2516/2000 van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van de gemeenschappelijke beginselen van het Europees systeem van nationale en regionale rekeningen in de Gemeenschap (ESR 1995) ten aanzien van belastingen en sociale premies

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2223/96 van de Raad van 25 juni 1996 inzake het Europees systeem van nationale en regionale rekeningen in de Gemeenschap (ESR 1995) ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2516/2000 van het Europees Parlement en de Raad ⁽²⁾, en met name op artikel 2, lid 2, en artikel 3, lid 2,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2516/2000 tot wijziging van de gemeenschappelijke beginselen van het ESR 1995 ten aanzien van belastingen en sociale premies, en met name op artikel 5,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Verordening (EG) nr. 2223/96 inzake het ESR 1995 bevat het referentiekader voor gemeenschappelijke normen, definities, classificaties en registratieregels voor de opstelling van de rekeningen van de lidstaten die voor de statistische behoeften van de Gemeenschap worden gebruikt, zodat de resultaten van de lidstaten onderling vergelijkbaar zijn.
- (2) Verordening (EG) nr. 2516/2000 zorgt voor meer doorzichtigheid en een betere vergelijkbaarheid tussen de lidstaten bij de registratie van belastingen en sociale premies volgens het ESR 1995 ten behoeve van de procedure bij buitensporige tekorten. Bij het vorderingenoverschot (+) c.q. -tekort (-) van de overheid mag geen rekening worden gehouden met bedragen aan belastingen en sociale premies die waarschijnlijk niet zullen worden geïnd.
- (3) Met het oog op de toepassing van Verordening (EG) nr. 2516/2000 moet de Commissie binnen zes maanden na de goedkeuring van die verordening in de tekst van

bijlage A van Verordening (EG) nr. 2223/96 de nodige wijzigingen aanbrengen.

- (4) In artikel 2, lid 2, en artikel 3, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2223/96 is vastgelegd onder welke voorwaarden de Commissie wijzigingen in het ESR 1995 mag goedkeuren, en met name wijzigingen die in bijlage B van die verordening nodig zijn.
- (5) Het bij Besluit 91/115/EEG van de Raad ⁽³⁾, gewijzigd bij Besluit 96/174/EG ⁽⁴⁾, opgericht Comité voor monetaire, financiële en betalingsbalansstatistiek (CMFB) is geraadpleegd.
- (6) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het bij Besluit 89/382/EEG, Euratom van de Raad ⁽⁵⁾ opgerichte Comité statistisch programma (CSP),

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlagen A en B van Verordening (EG) nr. 2223/96 worden gewijzigd overeenkomstig de bijlage van deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening wordt niet toegepast gedurende de overgangperiode die overeenkomstig artikel 7, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2516/2000 aan de lidstaten kan worden toegestaan.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 mei 2001.

Voor de Commissie

Pedro SOLBES MIRA

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 310 van 30.11.1996, blz. 1.
⁽²⁾ PB L 290 van 17.11.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 59 van 6.3.1991, blz. 19.
⁽⁴⁾ PB L 51 van 1.3.1996, blz. 48.
⁽⁵⁾ PB L 181 van 28.6.1989, blz. 47.

BIJLAGE

WIJZIGINGEN IN BIJLAGE A VAN VERORDENING (EG) Nr. 2223/96

1.57

Toevoegen na „Het kan dan noodzakelijk zijn de gegevens te benaderen.”

„Afgezien van deze flexibiliteit ten aanzien van het moment van registratie was om praktische redenen in verband met de procedure bij buitensporige tekorten een bijzondere registratie van de aan de sector overheid verschuldigde belastingen en sociale premies noodzakelijk om te voorkomen dat het vorderingenoverschot (+) c.q. -tekort (-) van de overheid (en de desbetreffende andere sectoren) bedragen aan belastingen en sociale premies omvat die waarschijnlijk niet zullen worden geïnd. In afwijking van het algemene beginsel van de registratie van transacties kunnen aan de overheid verschuldigde belastingen en sociale premies worden geregistreerd zonder het gedeelte dat waarschijnlijk niet zal worden geïnd; indien dit gedeelte wel is inbegrepen, moet dit in dezelfde verslagperiode worden geneutraliseerd door een kapitaaloverdracht van de overheid naar de desbetreffende sectoren.”

3.48

In de definitie van de basisprijs een verwijzing naar punt 4.27 invoegen:

„De basisprijs is de door de producent van de koper voor een eenheid van de geproduceerde goederen of diensten te ontvangen prijs, vermindert met de voor het produceren of verkopen van die eenheid verschuldigde belasting (zie punt 4.27) (d.w.z. productgebonden belastingen) en vermeerderd met de daarvoor te ontvangen subsidie (d.w.z. productgebonden subsidies).”

4.17

In de laatste zin een verwijzing naar punt 4.27 invoegen:

„Voor de totale economie is de BTW gelijk aan het verschil tussen de totale in rekening gebrachte BTW en de totale aftrekbare BTW (zie punt 4.27).”

4.27

Schrappen:

„Belastingen op grond van belastingaanslagen die nooit zijn betaald (bv. vanwege een faillissement), worden behandeld als zijnde betaald; er zijn twee mogelijke gevallen:

- a) afschrijving van oninbare vorderingen door de overheid, die hiermee erkent dat haar vorderingen niet meer kunnen worden geïnd; de afschrijving wordt geregistreerd in de rekening voor overige volumemutaties in activa van de overheid en in die van de in gebreke blijvende schuldenaar;
- b) kwijtschelding van de schuld met wederzijdse instemming van de overheid en de schuldenaar. Deze kwijtschelding wordt in de kapitaalrekening beschouwd als een kapitaaloverdracht van de overheid aan de schuldenaar met gelijktijdige annulering van een aanspraak in de financiële rekening.”

Vervangen door:

„De in de rekeningen geregistreerde bedragen aan belastingen kunnen worden ontleend aan twee bronnen: kohiers en aangiften, of kasgegevens.

- a) Worden bedragen uit kohiers en aangiften gebruikt, dan wordt op die bedragen een coëfficiënt toegepast, teneinde rekening te kunnen houden met nooit geïnde bedragen uit kohiers en aangiften. Als alternatieve handelwijze kan een kapitaaloverdracht naar de betrokken sectoren worden geregistreerd, waarvan het bedrag overeenkomt met de bedoelde aanpassing. De hoogte van de coëfficiënten wordt vastgesteld op basis van de opgedane ervaringen en de huidige verwachtingen met betrekking tot de geraamde niet-geïnde bedragen uit kohiers en aangiften. Zij zijn specifiek voor de verschillende soorten belastingen.
- b) Worden kasgegevens als bron gebruikt, dan wordt een correctie in de tijd toegepast om ervoor te zorgen dat de bedragen worden toegerekend aan de periode waarin de activiteit die tot de belastingplicht heeft geleid, heeft plaatsgevonden. Deze correctie kan worden gebaseerd op het gemiddelde tijdsverloop tussen deze activiteit en de inning van het bedrag.”

4.82

Schrappen:

„Belastingen op grond van belastingaanslagen die nooit zijn betaald (bv. vanwege een faillissement), worden behandeld als zijnde voldaan; er zijn twee mogelijke gevallen:

- a) afschrijving van oninbare vorderingen door de overheid, die hiermee erkent dat haar vorderingen niet langer kunnen worden geïnd; de afschrijving wordt geregistreerd in de rekening voor overige volumemutaties in activa van de overheid en de in gebreke blijvende schuldenaar;
- b) kwijtschelding van de schuld in onderling overleg tussen de overheid en de schuldenaar. Deze kwijtschelding wordt in de kapitaalrekening beschouwd als een kapitaaloverdracht van de overheid aan de schuldenaar met gelijktijdige annulering van een aanspraak in de financiële rekening.”

Vervangen door:

„De in de rekeningen geregistreeerde bedragen aan belastingen kunnen worden ontleend aan twee bronnen: kohiers en aangiften, of kasgegevens.

- a) Worden bedragen uit kohiers en aangiften gebruikt, dan wordt op die bedragen een coëfficiënt toegepast, teneinde rekening te kunnen houden met nooit geïnde bedragen uit kohiers en aangiften. Als alternatieve handelwijze kan een kapitaaloverdracht naar de betrokken sectoren worden geregistreerd, waarvan het bedrag overeenkomt met de bedoelde aanpassing. De hoogte van de coëfficiënten wordt vastgesteld op basis van de opgedane ervaringen en de huidige verwachtingen met betrekking tot de geraamde niet-geïnde bedragen uit kohiers en aangiften. Zij zijn specifiek voor de verschillende soorten belastingen.
- b) Worden kasgegevens als bron gebruikt, dan wordt een correctie in de tijd toegepast om ervoor te zorgen dat de bedragen worden toegerekend aan de periode waarin de activiteiten, transacties of andere gebeurtenissen die tot de belastingplicht hebben geleid, hebben plaatsgevonden (of, voor bepaalde soorten inkomstenbelasting, aan de periode waarin het belastingbedrag werd vastgesteld). Deze correctie kan worden gebaseerd op het gemiddelde tijdsverloop tussen deze activiteiten, transacties of andere gebeurtenissen (of de vaststelling van de te betalen belasting) en de inning van het bedrag.

Wanneer belastingen op inkomen, vermogen enz., aan de bron door de werkgever worden ingehouden, moeten ze in de lonen worden begrepen, ook al heeft de werkgever ze in werkelijkheid niet aan de overheid doorgegeven. Het volledige bedrag wordt dan geregistreerd alsof de sector huishoudens het aan de sector overheid heeft betaald. De in werkelijkheid niet-betaalde bedragen moeten onder D.995 worden geneutraliseerd door een kapitaaloverdracht van de overheid aan de sectoren waartoe de werkgevers behoren.”

4.96

Aan het eind van de alinea toevoegen:

„De in de rekeningen geregistreeerde bedragen aan aan de sector overheid verschuldigde sociale premies kunnen worden ontleend aan twee bronnen: kohiers en aangiften, of kasgegevens.

- a) Worden bedragen uit kohiers en aangiften gebruikt, dan wordt op die bedragen een coëfficiënt toegepast, teneinde rekening te kunnen houden met nooit geïnde bedragen uit kohiers en aangiften. Als alternatieve handelwijze kan een kapitaaloverdracht naar de betrokken sectoren worden geregistreerd, waarvan het bedrag overeenkomt met de bedoelde aanpassing. De hoogte van de coëfficiënten wordt vastgesteld op basis van de opgedane ervaringen en de huidige verwachtingen met betrekking tot de geraamde niet-geïnde bedragen uit kohiers en aangiften. Zij zijn specifiek voor de verschillende soorten sociale premies.
- b) Worden kasgegevens als bron gebruikt, dan wordt een correctie in de tijd toegepast om ervoor te zorgen dat de bedragen worden toegerekend aan de periode waarin de activiteit die tot de belastingplicht heeft geleid, heeft plaatsgevonden (of aan de periode waarin de schuld ontstond). Deze correctie kan worden gebaseerd op het gemiddelde tijdsverloop tussen deze activiteit (of het ontstaan van de schuld) en de inning van het bedrag.

Wanneer aan de sector overheid verschuldigde sociale premies aan de bron door de werkgever worden ingehouden, moeten ze in de lonen worden begrepen, ook al heeft de werkgever ze in werkelijkheid niet aan de overheid doorgegeven. Het volledige bedrag wordt dan geregistreerd alsof de sector huishoudens het aan de sector overheid heeft betaald. De in werkelijkheid niet-betaalde bedragen moeten onder D.995 worden geneutraliseerd door een kapitaaloverdracht van de overheid aan de sectoren waartoe de werkgevers behoren.”

4.150*Punt 4.150 schrappen*

„Moment van registratie: vermogensheffingen worden geregistreerd op het moment dat de belastingverplichting ontstaat.”

Vervangen door een nieuw punt 4.150:

„De in de rekeningen geregistreerde bedragen aan belastingen kunnen worden ontleend aan twee bronnen: kohiers en aangiften, of kasgegevens.

- a) Worden bedragen uit kohiers en aangiften gebruikt, dan wordt op die bedragen een coëfficiënt toegepast, teneinde rekening te kunnen houden met nooit geïnde bedragen uit kohiers en aangiften. Als alternatieve handelwijze kan een kapitaaloverdracht naar de betrokken sectoren worden geregistreerd, waarvan het bedrag overeenkomt met de bedoelde aanpassing. De hoogte van de coëfficiënten wordt vastgesteld op basis van de opgedane ervaringen en de huidige verwachtingen met betrekking tot de geraamde niet-geïnde bedragen uit kohiers en aangiften. Zij zijn specifiek voor de verschillende soorten belastingen.
- b) Worden kasgegevens als bron gebruikt, dan wordt een correctie in de tijd toegepast om ervoor te zorgen dat de bedragen worden toegerekend aan de periode waarin de activiteit die tot de belastingplicht heeft geleid, heeft plaatsgevonden (of aan de periode waarin het belastingbedrag werd vastgesteld). Deze correctie kan worden gebaseerd op het gemiddelde tijdsverloop tussen deze activiteit (of de vaststelling van de te betalen belasting) en de inning van het bedrag.”

4.165*Aan het eind van de eerste zin van punt f) een verwijzing naar het nieuwe punt j) toevoegen:*

„— behalve in het bijzondere geval van aan de sector overheid verschuldigde belastingen en sociale premies (zie punt 4.165j)).”

Aan het eind van het punt toevoegen:

- „j) Wanneer aan de sector overheid verschuldigde belastingen en sociale premies op basis van kohiers en aangiften worden geregistreerd, moet het gedeelte dat waarschijnlijk niet zal worden geïnd, in dezelfde verslagperiode worden geneutraliseerd. Dit kan worden gedaan door middel van een „Overige kapitaaloverdracht” (D.99), op een speciale regel D.995, tussen de overheid en de desbetreffende sectoren. Deze stroom D.995 moet worden onderverdeeld aan de hand van de codes van de verschillende belastingen en sociale premies.”

5.129*Aan het eind van het punt toevoegen:*

„Bij de onder AF.79 te registreren bedragen aan aan de overheid verschuldigde belastingen en sociale premies moet het gedeelte van deze belastingen en sociale premies dat waarschijnlijk niet zal worden geïnd en waarvoor de aanspraken van de overheid daarom geen reële waarde heeft, buiten beschouwing blijven.”

6.27*Aan het eind van punt d) toevoegen:*

„In afwijking van het algemene beginsel omvat deze rubriek geen aan de overheid verschuldigde belastingen en sociale premies waarvan de overheid eenzijdig erkent dat ze waarschijnlijk niet zullen worden geïnd. Aan de overheid verschuldigde belastingen en sociale premies die waarschijnlijk niet zullen worden geïnd, worden in dezelfde verslagperiode waarin de schuld is ontstaan, geneutraliseerd bij de berekening van het vorderingenoverschot (+) c.q. -tekort (-) van de sector overheid en de desbetreffende andere sectoren (zie punt 1.57)”

7.61

	<p><i>Aan het eind van het punt toevoegen:</i></p> <p>„Bij de onder AF.79 te registreren bedragen aan aan de overheid verschuldigde belastingen en sociale premies moet het gedeelte van deze belastingen en sociale premies dat waarschijnlijk niet zal worden geïnd en waarvoor de aanspraken van de overheid daarom geen reële waarde heeft, buiten beschouwing blijven.”</p>
--	--

9.47

<p><i>De eerste zin schrappen:</i></p> <p>„Bij productgebonden belastingen en subsidies gaat het om bedragen die verschuldigd zijn en die duidelijk blijken uit belastingaanslagen, -aangiften enz., of om bedragen die werkelijk zijn betaald (zie punt 4.27).”</p> <p><i>In punt b) (2) schrappen:</i></p> <p>„die moet worden geregistreerd als overige volumemutatie in voordeelingen en schulden en dus niet in de aanbod- en gebruikstabel”</p>	<p><i>De eerste zin vervangen door</i></p> <p>„De wijze waarop productgebonden belastingen en subsidies worden geregistreerd, wordt beschreven in respectievelijk punt 4.27 en punt 4.40.”</p>
---	--

Bijlage IV — Classificaties en rekeningen

	<p><i>In de classificatie van transacties en overige mutaties in activa na „D.99 Overige kapitaaloverdrachten” de volgende lijst met codes toevoegen:</i></p> <p>„D.995 Kapitaaloverdrachten van de overheid aan de desbetreffende sectoren in verband met belastingen en sociale premies die zijn geheven, maar waarschijnlijk niet zullen worden geïnd</p> <p>D.99521 Productgebonden belastingen die zijn geheven, maar waarschijnlijk niet zullen worden geïnd</p> <p>D.99529 Niet-productgebonden belastingen op producten die zijn geheven, maar waarschijnlijk niet zullen worden geïnd</p> <p>D.99551 Belastingen op inkomen die zijn geheven, maar waarschijnlijk niet zullen worden geïnd</p> <p>D.99559 Belastingen op vermogen enz., die zijn geheven, maar waarschijnlijk niet zullen worden geïnd</p> <p>D.9956111 Werkelijke sociale premies t.l.v. werkgevers die zijn geheven, maar waarschijnlijk niet zullen worden geïnd</p> <p>D.9956112 Sociale premies t.l.v. werknemers die zijn geheven, maar waarschijnlijk niet zullen worden geïnd</p> <p>D.9956113 Sociale premies t.l.v. zelfstandigen en niet-werkenden die zijn geheven, maar waarschijnlijk niet zullen worden geïnd</p> <p>D.99591 Vermogensheffingen die zijn geheven, maar waarschijnlijk niet zullen worden geïnd”</p>
--	--

WIJZIGINGEN IN BIJLAGE B VAN VERORDENING (EG) Nr. 2223/96

Tabel 2: Belangrijkste aggregaten van de overheid

	<p><i>Aan het eind van de tabel de volgende code toevoegen:</i></p> <p>„D.995 Kapitaaloverdrachten van de overheid aan de desbetreffende sectoren in verband met belastingen en sociale premies die zijn geheven, maar waarschijnlijk niet zullen worden geïnd”</p>
--	--

Tabel 9: Belastingontvangsten naar sector, in detail

	<p><i>Aan het eind van de tabel stroom D.995 en de onderverdelingen daarvan toevoegen, zonder opsplitsing in ontvangende subsectoren:</i></p> <p>„D.995 Kapitaaloverdrachten van de overheid aan de desbetreffende sectoren in verband met belastingen en sociale premies die zijn geheven, maar waarschijnlijk niet zullen worden geïnd</p> <p>D.99521 Productgebonden belastingen die zijn geheven, maar waarschijnlijk niet zullen worden geïnd</p> <p>D.99529 Niet-productgebonden belastingen op producten die zijn geheven, maar waarschijnlijk niet zullen worden geïnd</p> <p>D.99551 Belastingen op inkomen die zijn geheven, maar waarschijnlijk niet zullen worden geïnd</p> <p>D.99559 Belastingen op vermogen enz., die zijn geheven, maar waarschijnlijk niet zullen worden geïnd</p> <p>D.9956111 Werkelijke sociale premies t.l.v. werkgevers die zijn geheven, maar waarschijnlijk niet zullen worden geïnd</p> <p>D.9956112 Sociale premies t.l.v. werknemers die zijn geheven, maar waarschijnlijk niet zullen worden geïnd</p> <p>D.9956113 Sociale premies t.l.v. zelfstandigen en niet-werkenden die zijn geheven, maar waarschijnlijk niet zullen worden geïnd</p> <p>D.99591 Vermogensheffingen die zijn geheven, maar waarschijnlijk niet zullen worden geïnd</p> <p style="padding-left: 20px;">D.2 + D.5 + D.91 + D.611 – D.995</p> <p>Totaal ontvangsten uit belastingen en sociale premies, na aftrek van bedragen die zijn geheven, maar waarschijnlijk niet zullen worden geïnd”</p>
--	--

VERORDENING (EG) Nr. 996/2001 VAN DE COMMISSIE
van 22 mei 2001

houdende wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 1764/86, (EEG) nr. 2319/89 en (EEG) nr. 2320/89 wat betreft minimumkwaliteitseisen voor verwerkte producten op basis van respectievelijk tomaten, peren en perziken in het kader van de productiesteunregeling

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

504/97 van de Commissie ⁽⁸⁾ vervangt en waarbij die verordening is ingetrokken.

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor verwerkte producten op basis van groenten en fruit,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2201/96 van de Raad van 28 oktober 1996 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector verwerkte producten op basis van groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2699/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 6, lid 1,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Overwegende hetgeen volgt:

Verordening (EEG) nr. 1764/86 wordt als volgt gewijzigd:

- (1) Bij artikel 2 van Verordening (EG) nr. 2201/96 is een steunregeling vastgesteld voor telersverenigingen die tomaten, perziken en peren leveren om ze tot de in bijlage I bij die verordening genoemde producten te laten verwerken.
- (2) Bij Verordening (EEG) nr. 1764/86 van de Commissie van 27 mei 1986 inzake de minimumkwaliteitseisen waaraan verwerkte producten op basis van tomaten in het kader van de productiesteunregeling moeten voldoen ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1593/98 ⁽⁴⁾, Verordening (EEG) nr. 2319/89 van de Commissie van 28 juli 1989 tot vaststelling van minimumkwaliteitseisen waaraan Williams- en Rochaperen op siroop en op natuurlijk vruchtensap moeten voldoen om voor productiesteun in aanmerking te komen ⁽⁵⁾, en Verordening (EEG) nr. 2320/89 van de Commissie van 28 juli 1989 tot vaststelling van minimumkwaliteitseisen waaraan perziken op siroop en op natuurlijk vruchtensap moeten voldoen om voor productiesteun in aanmerking te komen ⁽⁶⁾, zijn voor de genoemde verwerkte producten minimumkwaliteitseisen vastgesteld. Deze bepalingen moeten worden aangepast om rekening te houden met de bij Verordening (EG) nr. 2699/2000 in de steunregeling aangebrachte wijzigingen.
- (3) De bij de Verordeningen (EEG) nr. 1764/86, (EEG) nr. 2319/89 en (EEG) nr. 2320/89 vastgestelde kwaliteitseisen zijn uitvoeringsbepalingen ter aanvulling van het bepaalde in Verordening (EG) nr. 449/2001 van de Commissie van 2 maart 2001 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 2201/96 van de Raad wat de steunregeling voor verwerkte producten op basis van groenten en fruit betreft ⁽⁷⁾, die Verordening (EG) nr.

1. Artikel 1 wordt vervangen door:

„Artikel 1

Bij deze verordening worden de minimumkwaliteitseisen vastgesteld waaraan de in artikel 1, lid 2, van Verordening (EG) nr. 449/2001 omschreven verwerkte producten op basis van tomaten moeten voldoen.”.

2. In de artikelen 2, 3 en 8, in artikel 10, lid 3, onder a), en in artikel 11, wordt „Verordening (EG) nr. 504/97” vervangen door „Verordening (EG) nr. 449/2001”.

Artikel 2

Verordening (EEG) nr. 2319/89 wordt als volgt gewijzigd:

1. De titel wordt vervangen door:

„tot vaststelling van minimumkwaliteitseisen waaraan Williams- en Rochaperen op siroop en/of natuurlijk vruchtensap in het kader van de productiesteunregeling moeten voldoen”.

2. Artikel 1 wordt vervangen door:

„Artikel 1

Bij deze verordening worden de minimumkwaliteitseisen vastgesteld waaraan Williams- en Rochaperen op siroop en/of natuurlijk vruchtensap, hierna volgens de definitie van artikel 1, lid 2, van Verordening (EG) nr. 449/2001 „peren op siroop en/of natuurlijk vruchtensap” genoemd, moeten voldoen.”.

Artikel 3

Verordening (EEG) nr. 2320/89 wordt als volgt gewijzigd:

1. De titel wordt vervangen door:

„tot vaststelling van de minimumkwaliteitseisen waaraan perziken op siroop en/of natuurlijk vruchtensap in het kader van de productiesteunregeling moeten voldoen”.

⁽¹⁾ PB L 297 van 21.11.1996, blz. 29.

⁽²⁾ PB L 311 van 12.12.2000, blz. 9.

⁽³⁾ PB L 153 van 7.6.1986, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB L 208 van 29.7.1998, blz. 17.

⁽⁵⁾ PB L 220 van 29.7.1989, blz. 51.

⁽⁶⁾ PB L 220 van 29.7.1989, blz. 54.

⁽⁷⁾ PB L 64 van 6.3.2001, blz. 16.

⁽⁸⁾ PB L 78 van 20.3.1997, blz. 14.

2. Artikel 1 wordt vervangen door:

„Artikel 1

Bij deze verordening worden de minimumkwaliteitseisen vastgesteld waaraan perziken op siroop en/of natuurlijk vruchtensap volgens de definitie van artikel 1, lid 2, van Verordening (EG) nr. 449/2001, moeten voldoen.”.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 mei 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

VERORDENING (EG) Nr. 997/2001 VAN DE COMMISSIE
van 22 mei 2001

houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 805/1999 tot vaststelling van een aantal bepalingen ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 718/1999 van de Raad betreffende het beleid ten aanzien van de capaciteit van de communautaire binnenvaartvloot, met het oog op de bevordering van het vervoer over de binnenwateren

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 718/1999 van de Raad van 29 maart 1999 betreffende het beleid ten aanzien van de capaciteit van de communautaire binnenvaartvloot met het oog op de bevordering van het vervoer over de binnenwateren ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 9, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Commissie stelt krachtens artikel 7 van Verordening (EG) nr. 718/1999 de praktische regels vast voor de uitvoering van het beleid inzake de capaciteit van de communautaire binnenvaartvloot, als omschreven in genoemde verordening.
- (2) In artikel 4 van Verordening (EG) nr. 805/1999 van de Commissie ⁽²⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1532/2000 ⁽³⁾, vastgesteld ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 718/1999, zijn de verhoudingen vastgesteld van de „oud voor nieuw”-regeling met ingang van 29 april 1999.
- (3) Verordening (EG) nr. 718/1999, artikel 4, lid 2, eist dat de „oud voor nieuw”-verhouding geleidelijk wordt verlaagd, om zo spoedig mogelijk in gelijke etappes en uiterlijk op 29 april 2003 tot nul te worden teruggebracht. Er moet dus een nieuwe „oud voor nieuw”-verhouding worden vastgesteld in het jaar 2000.
- (4) In verband met de economische ontwikkelingen in de verschillende sectoren van de binnenvaartmarkt moeten de verschillende in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 718/1999 genoemde en in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 805/1999 vastgelegde verhoudingen van de „oud voor nieuw”-regeling worden verlaagd, zonder dat

evenwel de effecten van de sinds 1990 gevoerde structurele saneringsactie teniet worden gedaan. Voor de drogeladingschepen moet de verhouding naar beneden worden aangepast tot 0,80:1, want de sector blijft groeien, voor de tankschepen moet zij minder ingrijpend worden aangepast tot 1,15:1, omdat de markt in deze sector geen vooruitgang vertoont, terwijl voor de duwboden een flinke aanpassing nodig is tot 0,50:1, omdat er in deze sector geen uitgesproken overcapaciteit is.

- (5) Inzake de in deze verordening voorziene maatregelen is advies uitgebracht door de Groep Deskundigen „Beleid ten aanzien van de capaciteit en de promotie van de communautaire vloten” van artikel 6 van Verordening (EG) nr. 805/1999,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 805/1999 wordt als volgt gewijzigd:

1. In artikel 4, punt 1, worden de cijfers „1:1” vervangen door „0,80:1”.
2. In artikel 4, punt 2, worden de cijfers „1,30:1” vervangen door „1,15:1”.
3. In artikel 4, punt 3, worden de cijfers „0,75:1” vervangen door „0,50:1”.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 mei 2001.

Voor de Commissie

Loyola DE PALACIO

Vice-voorzitter

⁽¹⁾ PB L 90 van 2.4.1999, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 102 van 17.4.1999, blz. 64.

⁽³⁾ PB L 175 van 14.7.2000, blz. 74.

VERORDENING (EG) Nr. 998/2001 VAN DE COMMISSIE**van 22 mei 2001****tot wijziging van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten uit de sector suiker**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2038/1999 van de Raad van 13 september 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1527/2000 van de Commissie ⁽²⁾,Gelet op Verordening (EG) nr. 1423/95 van de Commissie van 23 juni 1995 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor de invoer van producten uit de sector suiker, andere dan melasse ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 624/98 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 1, lid 2, tweede alinea, en artikel 3, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en bepaalde stropen zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1411/

2000 van de Commissie ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 866/2001 ⁽⁶⁾.

- (2) De toepassing van de in Verordening (EG) nr. 1423/95 bedoelde voorschriften en bepalingen op de gegevens waarover de Commissie thans beschikt, leidt ertoe de momenteel geldende bedragen te wijzigen en vast te stellen zoals vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1423/95 bedoelde producten worden vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 23 mei 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 mei 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 252 van 25.9.1999, blz. 1.⁽²⁾ PB L 175 van 14.7.2000, blz. 59.⁽³⁾ PB L 141 van 24.6.1995, blz. 16.⁽⁴⁾ PB L 85 van 20.3.1998, blz. 5.⁽⁵⁾ PB L 161 van 1.7.2000, blz. 22.⁽⁶⁾ PB L 122 van 3.5.2001, blz. 16.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 22 mei 2001 tot wijziging van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en producten van GN-code 1702 90 99

(in EUR)

GN-code	Representatieve prijs per 100 kg netto van het betrokken product	Aanvullend recht per 100 kg netto van het betrokken product
1701 11 10 ⁽¹⁾	27,40	3,07
1701 11 90 ⁽¹⁾	27,40	7,83
1701 12 10 ⁽¹⁾	27,40	2,93
1701 12 90 ⁽¹⁾	27,40	7,40
1701 91 00 ⁽²⁾	31,73	9,37
1701 99 10 ⁽²⁾	31,73	4,85
1701 99 90 ⁽²⁾	31,73	4,85
1702 90 99 ⁽³⁾	0,32	0,34

⁽¹⁾ Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 431/68 van de Raad (PB L 89 van 10.4.1968, blz. 3).

⁽²⁾ Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 793/72 van de Raad (PB L 94 van 21.4.1972, blz. 1).

⁽³⁾ Vaststelling per procent sacharose.

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

BESLUIT VAN DE RAAD

van 14 mei 2001

inzake de toetreding van de Europese Gemeenschap tot Reglement nr. 13-H van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties betreffende de goedkeuring van personenwagens voor wat betreft de reminrichting

(2001/395/EG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Besluit 97/836/EG van de Raad van 27 november 1997 inzake de toetreding van de Europese Gemeenschap tot de overeenkomst van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties betreffende het aannemen van eenvoudige technische eisen voor wielvoertuigen, uitrustingsstukken en onderdelen die kunnen worden aangebracht en/of gebruikt op wielvoertuigen en de voorwaarden voor wederzijdse erkenning van goedkeuringen verleend op basis van deze eisen („Herziene overeenkomst van 1958”) ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 3, lid 3, en artikel 4, lid 2, tweede streepje,

Gelet op Richtlijn 70/156/EEG van de Raad van 6 februari 1970 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan ⁽²⁾,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽³⁾,

Gezien de instemming van het Europees Parlement ⁽⁴⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De uniforme bepalingen van Reglement nr. 13-H inzake de goedkeuring van personenwagens voor wat betreft de reminrichting zullen de technische handelsbelemmeringen voor motorvoertuigen voor wat betreft de reminrichting tussen de overeenkomstsluitende partijen

wegnemen en een hoog niveau van veiligheid en milieubescherming garanderen.

- (2) Reglement nr. 13-H is medegedeeld aan de overeenkomstsluitende partijen en is als reglement dat aan de herziene overeenkomst van 1958 is gehecht, in werking getreden voor alle overeenkomstsluitende partijen die op de daarin vermelde datum of data geen bezwaar hebben aangetekend.
- (3) Om de toegang tot de markt van derde landen te vergemakkelijken, lijkt het dienstig de voorschriften van Reglement nr. 13-H gelijkwaardig te maken met die van Richtlijn 71/320/EEG van de Raad van 26 juli 1971 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende reminrichtingen van bepaalde categorieën motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan ⁽⁵⁾.
- (4) Dit reglement moet worden opgenomen in het typegoedkeuringsstelsel voor motorvoertuigen ter aanvulling van de huidige wetgeving van de Gemeenschap,

BESLUIT:

Artikel 1

De Europese Gemeenschap aanvaardt Reglement nr. 13-H van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties inzake de goedkeuring van personenwagens voor wat betreft de reminrichting.

De tekst van het reglement is aan dit besluit gehecht ⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ PB L 346 van 17.12.1997, blz. 78.

⁽²⁾ PB L 42 van 23.2.1970, blz. 1. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 98/91/EG van het Europees Parlement en de Raad (PB L 11 van 16.1.1999, blz. 25).

⁽³⁾ PB C 215 E van 25.7.2000, blz. 46.

⁽⁴⁾ Advies uitgebracht op 3 april 2001 (nog niet verschenen in het Publicatieblad).

⁽⁵⁾ PB L 202 van 6.9.1971, blz. 37. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 98/12/EG van de Commissie (PB L 81 van 18.3.1998, blz. 1).

⁽⁶⁾ De tekst van het reglement wordt op een later tijdstip bekendgemaakt in het Publicatieblad.

Artikel 2

Overeenkomstig artikel 9, lid 1, van Richtlijn 70/156/EEG wordt erkend dat de voorschriften van Reglement nr. 13-H van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties gelijkwaardig zijn met die van Richtlijn 71/320/EEG, zoals gewijzigd.

Gedaan te Brussel, 14 mei 2001.

Voor de Raad

De voorzitter

L. REKKE

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 4 mei 2001

houdende wijziging van Beschikking 97/467/EG tot vaststelling van de voorlopige lijsten van inrichtingen in derde landen waaruit de lidstaten de invoer toestaan van konijnenvlees en vlees van gekweekt wild, met betrekking tot de invoer van vlees van loopvogels

(kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 1173)

(Voor de EER relevante tekst)

(2001/396/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Beschikking 95/408/EG van de Raad van 22 juni 1995 tot vaststelling van voorschriften voor het opstellen, voor een overgangperiode, van voorlopige lijsten van inrichtingen in derde landen waaruit de lidstaten bepaalde producten van dierlijke oorsprong, visserijproducten en levende tweekleppige weekdieren mogen invoeren⁽¹⁾, gewijzigd bij Beschikking 2001/4/EG⁽²⁾, en met name op artikel 2, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De lijst van derde landen waaruit de lidstaten de invoer toestaan van vlees van loopvogels, de veterinairerechtelijke voorschriften en de voorschriften inzake veterinaire certificering voor de invoer van dat vlees in de Gemeenschap zijn vastgesteld bij Beschikking 2000/609/EG van de Commissie van 29 september 2000 tot vaststelling van veterinairerechtelijke voorschriften, gezondheids-certificering en voorschriften inzake veterinaire certificering voor de invoer van vlees van gekweekte loopvogels en tot wijziging van Beschikking 94/85/EG tot vaststelling van een lijst van derde landen waaruit de lidstaten de invoer van vers vlees van pluimvee toestaan⁽³⁾.
- (2) Bij Beschikking 97/467/EG van de Commissie⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2000/691/EG⁽⁵⁾, is een voorlopige lijst vastgesteld van de inrichtingen in derde landen waaruit de lidstaten de invoer van konijnenvlees en vlees van gekweekt wild toestaan.
- (3) De bijlage bij Beschikking 97/467/EG heeft betrekking op konijnenvlees en vlees van gekweekt wild, maar bevat geen inrichtingen waar vlees van loopvogels wordt geproduceerd.
- (4) In artikel 1, lid 2 bis, van bovengenoemde beschikking is evenwel voorzien in de mogelijkheid dat de lidstaten tot

en met 30 april 2001 het handelsverkeer handhaven op bilaterale basis.

- (5) Deze mogelijkheid moet worden ingetrokken en er moet een aparte lijst worden opgesteld voor vlees van loopvogels.
- (6) Alle derde landen op de lijst waaruit op veterinairerechtelijke gronden invoer van vlees van loopvogels in de Europese Gemeenschap was toegestaan, zijn gecontacteerd met de vraag of er in dat land inrichtingen zijn die naar de Europese Gemeenschap wensen te exporteren en die voldoen aan de vereiste communautaire gezondheidsnormen die zijn vastgelegd in de desbetreffende richtlijnen.
- (7) De Commissie heeft van sommige derde landen lijsten van inrichtingen ontvangen samen met garanties dat die inrichtingen aan alle communautaire gezondheidsvoorschriften voldoen en dat, mocht een inrichting daar niet langer aan voldoen, de uitvoer naar de Europese Gemeenschap zal worden geschorst.
- (8) Derhalve kan een voorlopige lijst worden opgesteld van inrichtingen in derde landen waaruit de lidstaten de invoer van vlees van loopvogels toestaan.
- (9) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. Artikel 1, lid 2 bis, van Beschikking 97/467/EG wordt ingetrokken.
2. De bijlage bij Beschikking 97/467/EG wordt bijlage I bij die beschikking en de volgende titel wordt toegevoegd:

„Lijst van inrichtingen waaruit de invoer van konijnenvlees en vlees van wild (met uitzondering van loopvogels) is toegestaan”.

⁽¹⁾ PB L 243 van 11.10.1995, blz. 17.

⁽²⁾ PB L 2 van 5.1.2001, blz. 21.

⁽³⁾ PB L 258 van 12.10.2000, blz. 49.

⁽⁴⁾ PB L 199 van 26.7.1997, blz. 57.

⁽⁵⁾ PB L 286 van 11.11.2000, blz. 37.

3. De bijlage bij de onderhavige beschikking wordt als bijlage II bij Beschikking 97/467/EG gevoegd, met de volgende titel:

„Lijst van inrichtingen waaruit de invoer van vlees van loopvogels is toegestaan”.

4. Voor de invoer uit de in de bijlage vermelde inrichtingen blijven de elders vastgestelde veterinaire voorschriften van de Gemeenschap van toepassing.

Artikel 2

Deze beschikking is van toepassing met ingang van 1 mei 2001.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 4 mei 2001.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

BIJLAGE

„ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II — LIITE II — BILAGA II

LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS AUTORIZADOS PARA EXPORTAR CARNE DE ESTRUCIONIFORMES/
LISTE OVER VIRKSOMHEDER, HVORFRA MEDLEMSSTATERNE TILLADER IMPORT AF STRUDSEKØD/
LISTE DER FÜR DIE EINFUHR VON LAUFVOGELFLEISCH ZUGELASSENEN BETRIEBE/KΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΓΚΑ-
ΤΑΣΤΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ Η ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΚΡΕΑΤΟΣ ΣΤΡΟΥΘΙΟΝΙΔΩΝ/LIST OF ESTABLISH-
MENTS AUTHORISED FOR IMPORT OF RATITE MEAT/LISTE DES ÉTABLISSEMENTS AUTORISÉS POUR
L'IMPORTATION DE VIANDES DE RATITES/ELENCO DEGLI STABILIMENTI AUTORIZZATI PER LE
IMPORTAZIONI DI CARNI DI RATTI/LIJST VAN INRICHTINGEN WAARUIT DE INVOER VAN VLES VAN
LOOPVOGELS IS TOEGESTAAN/LISTA DE ESTABELECIMENTOS AUTORIZADOS A IMPORTAR CARNES
DE RATITES/LUETTELO LAITOKSISTA, JOISTA ON SALLITUA TUODA SILEÄLASTAISTEN LINTUJEN
LIHAA/FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR FRÅN VILKA RATITKÖTT FÅR IMPORTERAS

País: AUSTRALIA — **Land:** AUSTRALIEN — **Land:** AUSTRALIEN — **Χώρα:** ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ — **Country:** AUSTRALIA —
Pays: AUSTRALIE — **Paese:** AUSTRALIA — **Land:** AUSTRALIË — **País:** AUSTRÁLIA — **Maa:** AUSTRALIA — **Land:**
AUSTRALIEN

1	2	3	4	5	6
124	Dotcom.au Pty Ltd	CASUARINA	WESTERN AUSTRALIA	SH, CP	
1857	AGP (VIC) Pty Ltd	WYCHEPROOF	VICTORIA	SH, CP	
1980	Meatcorp Processing Australia Pty Ltd	WAIKERIE	SOUTH AUSTRALIA	SH, CP	
2019	The Emu Company Pty Ltd	EUROBIN	VICTORIA	SH, CP	
2346	Ozimeats Pty Ltd	PYRAMID HILL	VICTORIA	SH, CP	

País: CANADÁ — **Land:** CANADA — **Land:** KANADA — **Χώρα:** ΚΑΝΑΔΑΣ — **Country:** CANADA — **Pays:** CANADA —
Paese: CANADA — **Land:** CANADA — **País:** CANADÁ — **Maa:** KANADA — **Land:** KANADA

1	2	3	4	5	6
76	Viande Richelieu Inc./ Richelieu Meat Inc.	MASSUEVILLE	QUEBEC	SH, CP	
506	Bouvry export Calgary Ltd	FORT MACLEOD	ALBERTA	SH, CP	

País: CHIPRE — **Land:** CYPERN — **Land:** ZYPERN — **Χώρα:** ΚΥΠΡΟΣ — **Country:** CYPRUS — **Pays:** CHYPRE — **Paese:**
CIPRO — **Land:** CYPRUS — **País:** CHIPRE — **Maa:** KYPROS — **Land:** CYPERN

1	2	3	4	5	6
CY 56443	M.E. Ostrich Farms Akamas Ltd	AGIOS IOANNIS	MALOUNTAS	SH, CP	

País: ISRAEL — **Land:** ISRAEL — **Land:** ISRAEL — **Χώρα:** ΙΣΡΑΗΛ — **Country:** ISRAEL — **Pays:** ISRAËL — **Paese:** ISRAELE — **Land:** ISRAËL — **País:** ISRAEL — **Maa:** ISRAEL — **Land:** ISRAEL

1	2	3	4	5	6
036	Zemach-Ostrich LTD	TIBERIAS	TIBERIAS	SH, CP	
037	OS. CO. LTD	BEER-SHEVA	BEER SHEVA	SH, CP	

País: NAMIBIA — **Land:** NAMIBIA — **Land:** NAMIBIA — **Χώρα:** ΝΑΜΙΒΙΑ — **Country:** NAMIBIA — **Pays:** NAMIBIE — **Paese:** NAMIBIA — **Land:** NAMIBIË — **País:** NAMÍBIA — **Maa:** NAMIBIA — **Land:** NAMIBIA

1	2	3	4	5	6
20	Ostrich Production Namibia Pty Ltd	KEETMANSHOOP	KEETMANSHOOP	SH, CP	

País: NUEVA ZELANDA — **Land:** NEW ZEALAND — **Land:** NEUSEELAND — **Χώρα:** ΝΕΑ ΖΗΛΑΝΔΙΑ — **Country:** NEW ZEALAND — **Pays:** NOUVELLE-ZÉLANDE — **Paese:** NUOVA ZELANDA — **Land:** NIEUW-ZEELAND — **País:** NOVA ZELÂNDIA — **Maa:** UUSI-SEELANTI — **Land:** NYA ZEELAND

1	2	3	4	5	6
ME 117	Clover Export Limited	GORE	GORE	SH, CP, CS	

País: SUDÁFRICA — **Land:** SYDAFIKA — **Land:** SÜDAFIKA — **Χώρα:** ΝΟΤΙΑ ΑΦΡΙΚΗ — **Country:** SOUTH AFRICA — **Pays:** AFRIQUE DU SUD — **Paese:** SUDAFRICA — **Land:** ZUID-AFRIKA — **País:** ÁFRICA DO SUL — **Maa:** ETELÄ-AFRIKKA — **Land:** SYDAFIKA

1	2	3	4	5	6
ZA 6	Grahamstown Ostrich Export Abattoir	GRAHAMSTOWN	EASTERN CAPE PROVINCE	SH	
ZA 7	Westcott Game and Ostrich	UITENHAGE	EASTERN CAPE PROVINCE	CP	
ZA 8	Graaff-Reinet Meat Supplies	GRAAFF-REINET	EASTERN CAPE PROVINCE	SH	
ZA 9	Klein Karoo Co-operation Abattoir No. 2	OUDTSHOORN	WESTERN CAPE PROVINCE	SH	
ZA 11	Camdeboo Meat Processors	GRAAFF-REINET	EASTERN CAPE PROVINCE	CP	
ZA 13	Grahamstown Meat Packers	GRAHAMSTOWN	EASTERN CAPE PROVINCE	CP	
ZA 18	Ostriches Galore	TARLTON	GAUTENG PROVINCE	SH, CP	
ZA 19	Oryx Ostrich Abattoir	TARLTON	GAUTENG PROVINCE	SH, CP	
ZA 24	Mosstrich	MOSEL BAY	WESTERN CAPE PROVINCE	SH, CP	

1	2	3	4	5	6
ZA 26	Swartland Ostriches Limited	MALMESBURY	WESTERN CAPE PROVINCE	SH, CP	
ZA 92	Klein Karoo Co-operation Abattoir No. 1	OUUDTSHOORN	WESTERN CAPE PROVINCE	SH, CP	
ZA 96	Oryx Exotic Meat	DE AAR	NORTHERN CAPE PROVINCE	SH, CP	

País: USA — **Land:** USA — **Land:** USA — **Χώρα:** ΗΠΑ — **Country:** USA — **Pays:** USA — **Paese:** USA — **Land:** VSA —
País: USA — **Maa:** USA — **Land:** USA

1	2	3	4	5	6
P-7041	Beltex Corporation	FORT WORTH	TEXAS	SH, CP	
P-13517	Southern Wild Game	DEVINE	TEXAS	SH, CP	
P-19571	Diamond K Ranch Game Meats	INGRAM	TEXAS	SH, CP	
P-19717	Ostrich Producers Coop/Midwest	DECORAH	TEXAS	SH, CP	

País: ZIMBABUE — **Land:** ZIMBABWE — **Land:** SIMBABWE — **Χώρα:** ΖΙΜΠΑΜΠΟΥΕ — **Country:** ZIMBABWE — **Pays:** ZIMBABWE — **Paese:** ZIMBABWE — **Land:** ZIMBABWE — **País:** ZIMBABUÉ — **Maa:** ZIMBABWE — **Land:** ZIMBABWE

1	2	3	4	5	6
10	Bulawayo Ostrich Producers (B.O.P.)	BULAWAYO	BULAWAYO	SH, CP	
15	Copro (Pvt) Ltd	NORTON	NORTON	SH, CP"	

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**van 7 mei 2001****tot wijziging van Beschikking 98/483/EG tot vaststelling van de milieucriteria voor de toekenning van de communautaire milieukeur voor vaatwassers***(kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 1187)***(Voor de EER relevante tekst)**

(2001/397/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1980/2000 van het Europees Parlement en de Raad van 17 juli 2000 inzake een herzien communautair systeem voor de toekenning van milieukeuren⁽¹⁾, en met name op de artikelen 3, 4 en 6,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 1980/2000 bepaalt dat de milieukeur kan worden toegekend aan een product waarvan de eigenschappen werkelijk kunnen bijdragen tot verbeteringen van essentiële milieuaspecten.
- (2) Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1980/2000 bepaalt dat per productengroep specifieke criteria voor de milieukeur worden vastgesteld.
- (3) Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1980/2000 bepaalt dat de herziening van de milieukeurcriteria en van de eisen inzake beoordeling en toezicht op de naleving van de criteria tijdig vóór het eind van de geldigheidsperiode van de voor iedere productengroep gespecificeerde criteria moet plaatsvinden en moet uitmonden in een voorstel tot verlenging, intrekking of herziening.
- (4) De Commissie heeft bij Beschikking 98/483/EG⁽²⁾ milieucriteria voor de toekenning van de communautaire milieukeur voor vaatwassers vastgesteld, waarvan de geldigheid krachtens artikel 3 van die beschikking op 31 juli 2001 verstrijkt.
- (5) Voor deze productengroep is één keer een communautaire milieukeur toegekend.

- (6) De geldigheidsduur van de definitie van de productengroep en de milieucriteria moet, zonder dat wijzigingen worden aangebracht, met 18 maanden worden verlengd.
- (7) De in deze beschikking vervatte maatregelen werden uitgewerkt en vastgesteld conform de procedures voor de vaststelling van de criteria voor de milieukeur van artikel 6 van Verordening (EG) nr. 1980/2000.
- (8) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het bij artikel 17 van Verordening (EG) nr. 1980/2000 opgerichte comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Artikel 3 van Beschikking 98/483/EG wordt als volgt gelezen:

„De definitie van de productengroep en de specifieke milieucriteria voor de productengroep zijn geldig van 1 augustus 1998 tot en met 31 januari 2003.”.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 7 mei 2001.

Voor de Commissie

Margot WALLSTRÖM

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 237 van 21.9.2000, blz. 1.⁽²⁾ PB L 216 van 4.8.1998, blz. 12.